

Festschrift der Feuerwehr zum 125-jährigen Jubiläum

Sabrina Steudtner, Oliver Geyer und Werner Heilmann aus den Reihen der Feuerwehr Dechsendorf haben zum Jubiläum eine 88-seitige vielbeachtete Festschrift mit Bildern von Michael Busch und Maxi Müller erstellt. Neben den üblichen Grußworten enthält es eine überarbeitete umfassende Chronik der Wehr mit historischen und aktuellen Fotos. So sind beispielsweise die Vereinsvorsitzenden und die Kommandanten seit der Gründung lückenlos benannt, Aufgaben und Schutzbereich der Dechsendorfer Wehr beschrieben sowie Fahrzeuge im Bild ebenso wie Gruppenbilder von den aktuellen Mannschaften dargestellt.

Durch eine großzügige Spende hat die Firma Schickert die Druckkosten des ansprechend gemachten Heftes abgedeckt. Es kann bei Oliver Geyer, eMail: oliver-geyer@gmx.com, bezogen werden.

Der Feuerwehr gilt ein herzlicher Dank für das Aufstellen und Betreuen des öffentlichen Weihnachtsbaums am Dorfkreuz in der Ortsmitte. Der Baum wurde von Familie Müller aus dem Wildentenweg gestiftet

Dechsendorfer Garagenflohmarkt feiert Jubiläum

Im Jahr 2012 riefen Evelyn Hempel, Sabine Mardin und Sabine Metzner den Dechsendorfer Garagenflohmarkt ins Leben. Seither fand er jeweils Anfang Mai abwechselnd im östlichen und im westlichen Ortsteil statt. 2017 übernahmen Nadine Meru und Katrin Köhne die Organisation. Sie erstellten eine Homepage, über die Anmeldungen angenommen und Informationen verkündet werden können. Hinzu kam dann auch ein Foodtruck mit unterschiedlichen Rezepten und regionalen Zutaten.

Während der Pandemie musste der Flohmarkt pausieren, aber am 7. Mai 2023 wiederholt er sich zum 10. Mal im Ostteil. An-



SCHICKERT
TIEFBAU // ABBRUCH // RECYCLING

Röttenbacher Straße 18 • 91056 Erlangen • 09135/71060 • www.schickert-bau.de



Die Jazzband spielt All-Time-Standards, Funk/Fusion-Genres gemischt mit Jazz der 60er. Eigenkompositionen verleihen der Formation einen überaus eigenständigen Charakter.

lässlich dieses Jubiläums wird die Erlanger Jazzband „Eingang-C“ auf dem Dechsendorfer Platz auftreten. Für Kinder gibt es bei der Kindertagesstätte EIDECHSEN, Naturbadstraße 68, einen Upcycling-Workshop und zum Dechsendorfer Platz kommt auch wieder der Foodtruck.

Registrieren Sie sich auf der Webseite für den Newsletter um informiert zu bleiben, insbesondere auch, was die Anmeldung zur Teilnahme am 7. Mai 2023 angeht.

Webseite: <https://flohmarkt-dechsendorf.de>
Facebook: @DechsendorferGaragenflohmarkt
Kontakt: flohmarktdechsendorf@gmail.com

Neues Volleyballfeld am Weiher-Nordufer

Das städtische Sportamt wird im kommenden Jahr ein Volleyballfeld auf der Wiese am Nordufer des Sees errichten und damit die Attraktivität zur sportlichen Betätigung weiter steigern. Damit findet ein vom CSU-Ortsverband nachhaltig verfolgtes Anliegen seine Realisierung. Zu einem Badeseer gehört Beach-Volleyball!

Beim Bau des Umlaufgrabens musste das Volleyballnetz auf der Sängerviese damals abgebaut werden. Zusammen mit der Forst-

verwaltung und den Machern der Musikfestivals wird jetzt ein neuer Platz festgelegt.



Bianca Möller und Hanne Nagel haben in und um Dechsendorf wieder 13 Motive mit Linse und Pinsel festgehalten und daraus den Dechsendorf-Kalender 2023 gemacht. Er ist erhältlich bei der Sparkasse Dechsendorf und bei Bär&Mehr. Der Preis beträgt nach wie vor 12 €.

däs-n-blatt

Herausgeber: Georg Gebhard, Tel. 3702

Gebhard.Dechsendorf@t-online.de

Auflage 1.800

Unsere Mandatsträger:

Betreuungsstadtrat Adam Neidhardt

Ortsbeirat: Mathias Trost (Stv. Vorsitzender)

Günther Dengler, Sabine Mardin

däs-n-blatt

Informationen - Argumente - Meinungen - Hintergründe

Liebe Dechsendorferinnen, liebe Dechsendorfer,

während sie diese Zeilen lesen, tobt nicht weit von uns entfernt ein grausamer Krieg. Männer werden in den Kampf geschickt, Zivilisten bangen um ihr Leben, Frauen und Kinder sind auf der Flucht, Häuser und Städte liegen in Trümmern. Wir sehen tagtäglich die grausamen Bilder, unter uns machen sich Sorgen breit, die die Meisten bisher nur aus Erzählungen unserer Eltern und Großeltern kannten. Wir alle konnten uns nicht vorstellen, dass sowas in Europa nochmal passieren würde. Und dann sind die schlimmen kriegerischen Auseinandersetzungen – nicht nur in der Ukraine, auch an anderen Stellen auf der Welt - noch überlagert von erheblichen Störungen in wichtigen Lieferketten, der weltweiten Corona-Pandemie, der Sorge um den Klimawandel und mit all den einhergehenden Spannungen in der Gesellschaft.

Das öffentliche Leben und das Vereinsgeschehen ist auch im dritten Jahr nach Ausbruch der Corona-Pandemie noch immer von den notwendigen Schutzmaßnahmen geprägt. Mitte Juli konnte Dr. Gwendo Ranger im großen Rahmen als neue Leiterin der Grundschule in ihr Amt eingeführt werden, die evangelische Christuskirche ihr 25-jähriges und die Feuerwehr das 125-jährige Jubiläum begehen sowie der Eingemeindung in die Stadt Erlangen vor 50 Jahren bei einer Feier in der Ladeshalle gedacht werden. Das städt. Sportamt hat am Weiher attraktive Bänke, Sitzgruppen und Papierkörbe aufgestellt und das Tiefbauamt die Vorampel an der Weisendorfer Straße/Einmündung Heßdorfer Weg gebaut. Ein neues Festwirte-Team konnte die Kirchweih nach zweijähriger Pandemie-Pause attraktiv neu beleben. Gut besucht war die Bürgerversammlung am 24. Mai, als eine der ersten größeren Veranstaltungen in Präsenz im Ort. Den Ortsbeirat beschäftigten hauptsächlich Verkehrsthemen wie die Verkehrsberuhigung der Röttenbacher Straße und Querungshilfen über die Naturbadstraße. Nach Schließung der Metzgerei konnte für einen Tag in der Woche der Möhrendorfer Metzger für eine Einkaufsmöglichkeit auf dem Mayd-Parkplatz gewonnen werden. Das Gremium hat ein Stadtteilentwicklungskonzept für den Ort beantragt.

Ihre CSU Dechsendorf

Joachim Herrmann für Landtags- und Alexandra Wunderlich für Bezirkstagswahl 2023 nominiert

Einstimmig haben die 90 Delegierten der CSU aus Erlangen, Heroldsberg und Möhrendorf Bayerns Innenminister Joachim Herrmann als Kandidaten für die Landtagswahl im Herbst 2023 nominiert. Für den Bezirkstag von Mittelfranken wählte die Versammlung erneut die Erlanger CSU-Kreisvorsitzende Alexandra Wunderlich als Stimmkreiskandidatin.

In seinem Rechenschaftsbericht über die letzten vier Jahre bilanzierte Herrmann millionenschwere Investitionen des Freistaats Bayern für Erlangen und die Region. Alleine an der Friedrich-Alexander-Universität wurden in den letzten Jahren Gebäude und Einrichtungen für 360 Millionen Euro fertiggestellt oder sind in Bau.

Der in Planung befindliche Umbau des früheren Siemens-Himbeer-Palasts für die



Hauskrippe in Dechsendorf

Liebe Dechsendorferinnen,
liebe Dechsendorfer,
wir wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest sowie ein gesundes,
glückliches, erfolgreiches und
friedenbringendes neues Jahr.

Ihre CSU Dechsendorf

Schwerpunkte der Arbeit von Bezirksrätin Alexandra Wunderlich waren die vielen sozial- und kulturpolitischen Projekte sowie das Bezirksklinikum am Europakanal.

Herrmann und Wunderlich versprachen, mit einem sachlichen und engagierten Wahlkampf wieder um das Vertrauen der Wähler*innen im Stimmkreis zu werben.

Damit's weitergeht, wenn alles steht!

Aufgrund der allgemein unsicheren Lage auf dem Energiesektor, bedingt durch den Krieg in der Ukraine, werden verschiedene Notfallszenarien für den kommenden Winter in den Medien dargestellt.

Die Feuerwehr Dechsendorf reagiert darauf und besetzt im Fall eines Stromausfalls (Blackout) ihr Gerätehaus in der Teplitzer Straße 12 als Anlaufstelle für

-- Meldung von Notfällen aller Art (medizinisch, Brand, Unfall, etc) wenn die regulären Notrufe 112 / 110 technisch ausgefallen sind.

-- Vermittlung von Nachbarschaftshilfe am Schwarzen Brett (wer sucht/bietet Hilfe und Unterstützung welcher Art).



Foto: Albrecht Börner

Philosophische Fakultät wird über 200 Millionen Euro kosten. All diese Investitionen tragen dazu bei, dass Erlangen heute zu den innovativsten und chancenreichsten Städten Deutschlands zählt.



Apotheke Dechsendorf
... immer gut beraten!

... mehr Treue
Punkte sammeln und so bares Geld sparen!

... mehr Rabatt
3 Sofort-Rabatt mit Ihrer Kundenkarte!
* ausgenommen Arzneimittel auf Rezept und Rezeptgebühren

... mehr Angebote
Ständig 100 DAUERTIEFPREISE

Adelinde Reinhardt · Naturbadstr. 7 · 91056 Erlangen · Tel. 09135 8008 · www.apotheke-dechsendorf.de

Ergebnisse der Bürgerbefragungen zur Einrichtung Verkehrsberuhigter Bereiche

In drei Bereichen in Dechsendorf kam die Initiative zur Ausweisung von Straßen als Verkehrsberuhigte Bereiche auf. Im III. Quartal wurden in den besagten Bereichen (1) „östliche Waldseestraße/Moosweg/Rangauweg/Angerleite,“ im (2) „Giesbethweg“ sowie in der (3) „östlichen Campingstraße“ entlang des Weihergeländes zwischen Campingplatzeingang und Einmündung in die Naturbadstraße Bürgerbefragungen über einen Verkehrsberuhigten Bereich durchgeführt:

(1) In den Straßen Waldseestraße Ost, Moosweg, Rangauweg und Angerleite sprachen sich 33 (27 %) der Befragten für einen Verkehrsberuhigten Bereich aus. 52 (43 %) der Befragten sind dagegen und 36 (30 %) enthielten sich. Somit sind 39 % der Anwohner dafür und 61 % dagegen. Damit wurde das Ergebnis einer früheren Befragung aus dem Frühjahr 2015 bestätigt, wo das Vorhaben bereits klar mit 68 % ablehnt worden war.

(2) Die Anwohner des Giesbethwegs votierten mit 10 Stimmen (15 %) für und mit 25 Stimmen (39 %) gegen die Umwidmung ihrer Straße. 30 (46 %) der Stimmberechtigten enthielten sich. Somit sind 29 % der Anwohner dafür und 71 % dagegen.

(3) Die befragten Anwohner des betroffenen Abschnitts der Campingstraße stimmten mit 16 Stimmen (33 %) für und mit acht Stimmen (17 %) gegen die Einrichtung eines Verkehrsberuhigten Bereichs. 24 (50 %) der Stimmberechtigten enthielten sich. Somit sind 67 % der Anwohner für und 33 % gegen die Einrichtung eines Verkehrsberuhigten Bereichs.

In zwei der drei Bereiche lehnt die Mehrzahl der Anwohner die Einrichtung eines Verkehrsberuhigten Bereichs klar ab. Die Bewohner der Campingstraße votierten mehrheitlich für die Umwandlung. Dort muss nun eine Planung für die Ausweisung des Verkehrsberuhigten Bereichs erstellt werden (insbesondere bzgl. Beschilderung, Fahrbahneinengungen, Gestaltung, Torfunktion). Sobald diese fertig ist, wird die Planung dem Ortsbeirat zur Kenntnis gegeben. Mit der Planung kann frühestens 2024 begonnen, ein Umsetzungszeitpunkt derzeit nicht genannt werden.

Erntedankzug des Heimat- und Verkehrsvereins

Im Herbst, wenn die meisten Früchte geerntet sind, wird im christlich-abendländischen Kulturkreis mit dem Erntedankfest am ersten Oktobersonntag die Dankbarkeit für den Ertrag in Feld und Garten ausgedrückt. Die Dechsendorfer Trachtler bringen seit Gründung der

HEIZÖL FÜR DECHSENDORF

- Premium Qualität
- schnelle Lieferung
- günstige Preise



Kempe GmbH & Co.
ELO-Mineralöl KG
heizoel@elo-mineraloel.de
www.elo-mineraloel.de
Tel.: +49 (0) 9131 1202 34

Trachtengruppe 1984 ihre Gaben alljährlich an den Altar in der Kirche.



Die Mitglieder des Heimat- und Verkehrsvereins sammeln sich im Bäblerhof zum Erntedankzug in die Kirche

Volkstrauertag

Die Soldatenkameradschaft gedachte am Vorabend des Volkstrauertages mit Reden vom Vorsitzenden Konrad Schickert jr. für den Verein und der Ortsbeiratsvorsitzenden Tanja Amon der Opfer von Krieg und Vertreibung. Umrahmt wurde der feierliche

Gottesdienst mit Pfarrer Jakob Kurasserry musikalisch vom Kirchenchor, dem Organisten Christoph Brückner und den Fahnenabordnungen der Ortsvereine.



Pfarrer Jakob Kurasserry segnet nach der Kranzniederlegung das Ehrenmal mit den 47 Namen der aus unserem Ort gefallenen Soldaten und erweist ebenso den unerwähnten Opfern die Ehre.

Pfarrer Jakob beschwor in seiner Predigt die „Hoffnung, die auch in schweren Zeiten trägt“ und ermunterte „seid aufmerksam, was ihr tun könnt – auch im Kleinen.“ Amon äußerte persönliche Gedanken, und wünscht sich ein respektvolles Miteinander in der Krise. Schickert fordert einen „generationenübergreifenden Dialog zur Aufklärung gegen den Krieg.“ Und immer ein bewegender Moment zum Abschluss: Der Trompeter mit dem Lied vom guten Kameraden, im Fackelschein, begleitet von den Böllerschüssen.

OBI
Partner für Ihre Projekte im Haus und Garten

Mo. - Sa. von 8 bis 20 Uhr geöffnet
www.obifranken.de

Erlangen Neumühle 1 und Kurt-Schumacher-Str. 14

Vorampel Weisendorfer Straße/Heßdorfer Weg gebaut

In der zweiten Septemberhälfte ist die Vorampel an der Einmündung Heßdorfer Weg in die Weisendorfer Straße gebaut worden. Damit wird das Ein- und Ausfahren in die Siedlungsstraße für die Kleindechsendorfer wesentlich erleichtert.

Im Sommer 2017 wurde der Bau der Vorampel beantragt, nachdem Klagen aus dem südlich der Weisendorfer Straße gelegenen Teil des Ortes laut geworden waren. Zuvor hatte eine auf der Weisendorfer Straße angebrachte vorgezogene Wartelinie geholfen, den ein- und ausfahrenden Fahrzeugen den Raum freizuhalten. Die Linie war auf Anraten der Polizei entfernt worden, nachdem zunehmende Rotlichtverstöße an der Fußgängerampel-Querung auftraten.

Zunächst war die Erweiterung der Lichtsignalanlage von der Stadtverwaltung aus Kostengründen abgelehnt worden. Im Jahr 2018 hat der damalige Ortsbeiratsvorsitzende Norbert Essler sich dann nachdrücklich für die Verbesserungsmaßnahme eingesetzt und erreicht, dass Haushaltsmittel in den städtischen Haushalt eingestellt wurden.



Die Vorampel bewährt sich. Vom Heßdorfer Weg (rechts) kann jetzt unbehindert auf die Weisendorfer Straße gefahren werden

Als in diesem Frühjahr die Nachricht durchdrang, dass bei einer Ausschreibung kein Unternehmen mit akzeptablem Preisangebot gefunden wurde und das Tiefbauamt nach Alternativen sucht, hat der CSU-Ortsverband die Bedeutung der Baumaßnahme in einem Schreiben an Bürgermeister Jörg Volleth nochmals deutlich gemacht. Das Tiefbauamt hat Wort gehalten, eine Lösung gefunden und umgesetzt.

USBT Reisewelt
Ihr Reisebüro der
US BIKE TRAVEL GmbH & Co. KG
Hauptstraße 28
91341 Röttenbach
Tel: 09195 - 8760 Web: www.usbt.de E-Mail: mail@usbt.de

Der perfekte Urlaub für alle, überall, wo es möglich ist!

Testen Sie uns!
Wir garantieren Ihnen schnelle Bearbeitung von Hotels und Pauschalreisen Anfragen. Scannen Sie diesen QR Code und schicken Sie uns Ihre Wünsche zu. Auch am Wochenende!

- ✓ Alle Veranstalter
- ✓ Alle Reisearten
- ✓ Alle möglichen Reiseziele
- ✓ Kompetent, persönlich, regional

Aus dem Ortsbeirat

In seiner Herbstsitzung im Freizeithaus hat der Ortsbeirat einen Antrag der Grundschule zum städt. Klimabudget positiv begutachtet. Dabei soll ein Projekt, das im letzten Schuljahr erfolgreich aufgelegt wurde, weitergeführt werden. Rektorin Gwendo Ranger und Konrektorin Kerstin Appelt berichteten über die bisher durchgeführten Maßnahmen. Der tiefere Hintergrund der Projektarbeit ist, dass die Schulkinder ihr erworbenes Wissen in die Gemeinde tragen, so dass das Thema Nachhaltigkeit, Umwelt und bewusster Konsum an andere weitergegeben wird und immer größere Kreise ziehen kann.

Ebenfalls positiv begutachtet wurde der Antrag der Organisatorinnen des Garagentrödelmarktes auf Bezuschussung der Veranstaltung zum zehnjährigen Jubiläum am 7. Mai 2023.

Anfang Oktober hat der Bau des Fußradweges von Möhrendorf nach Dechsendorf begonnen. Ab der Möhrendorfer Kanalbrücke verläuft er zunächst auf der westlichen Trasse entlang des Kanals bis zur Seebachmündung und erhält dafür eine Asphalttschicht. Dort schwenkt er vom Kanal ab, verläuft zur nahe gelegenen Kreisstraße und überquert diese. Der weitere Verlauf ist entlang der Nordseite der Straße bis zum Weihergelände (etwa Bereich der früheren Sommer-Eisstockbahn). Zwischendurch schwenkt er im Bereich der bestehenden Längsparkplätze

von der Straße ab, so dass die Parkplätze erhalten bleiben. Mit dem neuen Weg wird der Bedarfsparkplatz unter der Hochspannungsleitung gut an das Weihergelände angebunden und dürfte damit mehr Akzeptanz finden.

Zur Verbesserung der Lärmproblematik in der Röttenbacher Straße hat das Straßenbauamt den Antrag des Ortsbeirates zur Einrichtung einer Geschwindigkeitsbeschränkung abgelehnt. Die Voraussetzung dafür seien nicht erfüllt. Bekanntlich wurden allerdings in Röttenbach und Hemhofen für die gleiche Straße Tempo-30-Beschränkungen angeordnet und Anfang November die Schilder aufgestellt. Mit den Hinweisen auf diese Bezugsfälle und insbesondere auf die seit langen Jahren vorgebrachten berechtigten Lärm- und Abgasargumente haben wir die CSU-Stadtratsfraktion veranlasst, einen Stadtratsantrag auf Tempo 30 für die Röttenbacher Straße in Dechsendorf zu stellen.

Der anwesende Stadtrat Frank Höppel (ÖDP) berichtete, dass man seine Anfrage für ein Nachfahrverbot in der Röttenbacher Straße ebenfalls negativ beantwortet hat. Auch für Teile der Naturbadstraße lehnte die Verkehrsbehörde Tempo 30 ab.

In der Frühjahrssitzung 2023 will sich der Ortsbeirat mit der Verbesserung der Busanbindung des Weihergeländes an Sommerwochenenden - insbesondere sonntags - befassen und dafür Vertreter der Stadtwerke einladen.

MIRSCHBERGER Haustechnik GmbH

Marterstraße 6a · 91056 Erlangen
Tel: 09135 / 73 73-0 · www.mirschberger.de

Heizung, Elektro, Sanitär, Verwaltung